

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
6. Oktober 2005 (06.10.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/092660 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B60K 35/00**

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP2005/002574**

(22) Internationales Anmeldedatum:  
11. März 2005 (11.03.2005)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 013 630.0 19. März 2004 (19.03.2004) DE

(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): AUDI AG [DE/DE]; 85045 Ingolstadt (DE). VOLKSWAGENWERK AG [DE/DE]; 38436 Wolfsburg (DE).

(72) Erfinder; und

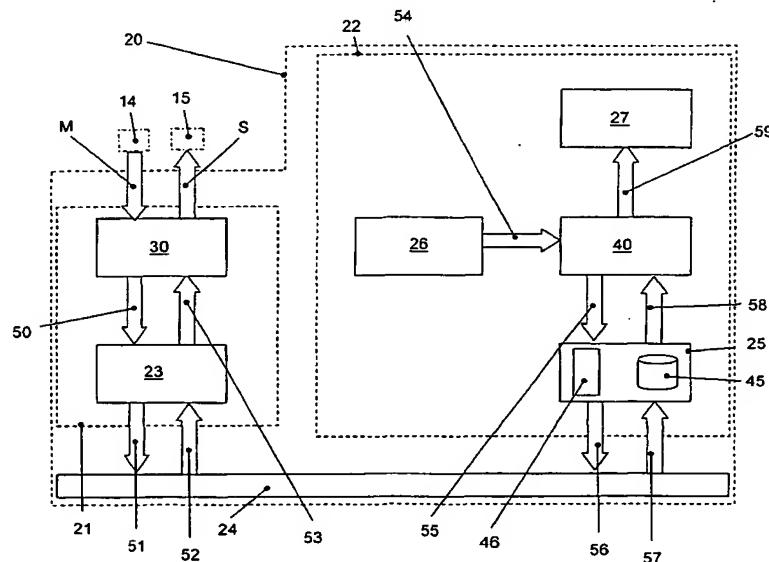
(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **WILLE, Frank-Martin** [DE/DE]; Dietweg 5, 85080 Gaimersheim (DE).

**ESSER, Holger** [DE/DE]; Regensburger Str. 6, 85055 Ingolstadt (DE). **VASSEN, Heinz-Willi** [DE/DE]; Frühlingstr. 18, 85114 Buxheim (DE). **AMMLER, Tobias** [DE/DE]; Rosenstr. 10, 86673 Unterstall (DE). **AMMLER, Norbert** [DE/DE]; Neuburger Str. 11, 86673 Bergheim (DE). **LEBMEIER, Helmut** [DE/DE]; Schrobenhausener Str. 56, 86571 Langenmosen (DE). **GROSS, Yvonne** [DE/DE]; Göbenstr. 9, 66117 Saarbrücken (DE). **JUNG, Hans-Christian** [DE/DE]; Samhofer Weg 33a, 85049 Ingolstadt (DE). **LEINFELDER, Rudolf** [DE/DE]; Scholtenau 29a, 85072 Eichstätt (DE). **KÖTZ, Jens** [DE/DE]; Goethestr. 5, 85117 Eitensheim (DE). **KRÖMKE, Carsten** [DE/DE]; Heimstättenweg 21, 38126 Braunschweig (DE). **ANDERLIK, Stefan** [DE/DE]; Dorfstr. 52, 14813 Zellendorf (DE). **PENSHORN, Christian** [DE/DE]; Am Golfplatz 22, 31234 Ededissen (DE). **WENZEL, Matthias** [DE/DE]; Teichstr. 39, 32756 Detmold (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MOTOR VEHICLE CONTROL SYSTEM

(54) Bezeichnung: STEUERUNGSSYSTEM FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG



(57) Abstract: A control system (20) for a motor vehicle (1) comprises an output control unit (22) for outputting data related to the operation of the motor vehicle (1) and an operation control unit (21) spatially separated from the output control unit (22) for generating or providing data related to the operation of the motor vehicle (1). The output control unit (22) comprises a data storage (45) for storing data related to the operation of the motor vehicle (1) and the data related to the operation of the motor vehicle (1) can be read out of the data storage (45) and outputted by the output control unit (22).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

**WO 2005/092660 A1**



(74) **Gemeinsamer Vertreter:** AUDI AG; MADER, Wilfried, Patentabteilung N/EX-2, Postfach 1144, 74148 Neckarsulm (DE).

(81) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

#### Erklärungen gemäß Regel 4.17:

- hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii) für die folgenden Bestimmungsstaaten AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)
- hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii) für die folgenden Bestimmungsstaaten AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)
- hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii) für die folgenden Bestimmungsstaaten AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft ein Steuerungssystem (20) für ein Kraftfahrzeug (1) mit einer Ausgabesteuerung (22) zur Ausgabe einer den Betrieb des Kraftfahrzeugs (1) betreffenden Information und mit einer räumlich von der Ausgabesteuerung (22) getrennten Funktionssteuerung (21) zur Erzeugung oder Bereitstellung der den Betrieb des Kraftfahrzeugs (1) betreffenden Information, wobei die Ausgabesteuerung (22) einen Informationsspeicher (45) zur Speicherung der den Betrieb des Kraftfahrzeugs (1) betreffenden Information umfasst, und wobei die den Betrieb des Kraftfahrzeugs (1) betreffende Information aus dem Informationsspeicher (45) auslesbar und von der Ausgabesteuerung (22) ausgebbar ist.